

Образец ссылки на эту статью: Шмалько И.С. Дизайн книжной серии: из истории одного проекта // Бизнес и дизайн ревю. 2022. № 4 (28). С. 131-140.

**УДК 721.021**

## **ДИЗАЙН КНИЖНОЙ СЕРИИ: ИЗ ИСТОРИИ ОДНОГО ПРОЕКТА**

**Шмалько Игорь Сергеевич**

*АНО ВО «Институт Бизнеса и Дизайна», Москва, Россия (129090, Москва, Протопоповский переулок, дом 9), доцент кафедры дизайна, ecoshi@yandex.ru, +7-916-146-3102.*

**Аннотация.** Настоящая статья выполняется в рамках научно-исследовательской работы «Разработка дизайна книжной серии – Письменность народов мира», реализуемой в 2022 г. в АНО ВО «Институт бизнеса и дизайна». Объектом исследования является семитская письменность, т.к. на её примере в Институте бизнеса и дизайна будет выполнен проект – представлена серия изданий «Письменности народов мира». В статье анализируется информация, позволившая составить собственное экспертное мнение относительно жанра проектируемого издания; фиксируется возникновение нон-фикшн литературы, повествующей о различных письменностях; показывается динамика развития жанра; анализируется научно-исследовательская, а также публицистическая деятельность экспертных лиц, профессионально изучавших предмет исследования. Главный научный результат: на основе исследования потребительских запросов представлено оригинальное решение о структуре проекта с функциональным наполнением каждого раздела.

Ключевые слова: дизайн книжной серии; семитская письменность; нон-фикшн; научно-исследовательская работа; леттеринг

## **BOOK SERIES DESIGN: ABOUT THE HISTORY OF ONE PROJECT**

**Shmalko Igor Sergeevich**

*Institute of Business and Design (B&D), Moscow, Russia (Russia, 129090, Moscow Protopopovskiy lane, 9), associate Professor of design, ecoshi@yandex.ru, +7-916-146-3102.*

**Abstract.** This article is being carried out as part of the research work "Development of the design of the book series - Writing of the peoples of the world", implemented in 2022 at the ANO VO "Institute of Business and Design". The object of the study is Semitic writing, because on its example, a project will be carried out at the Institute of Business and Design - a series of publications "Writing of the peoples of the world" will be presented. The article analyzes the information that made it possible to form one's own expert opinion on the genre of the projected edition; the emergence of non-fiction literature, which tells about various scripts, is recorded; shows the dynamics of the development of the genre; the research and journalistic activities of expert persons who professionally studied the subject of research are analyzed. The main scientific result: based on a study of consumer requests, an original solution was presented on the structure of the project with the functional content of each section.

Keywords: book series design; Semitic writing; non-fiction; research work; lettering

## Введение

История любой письменности поистине поразительна и занимательна. Проект «Разработка серийного издания «Письменности народов мира», посвященный различным письменностям народов мира, может стать проводником не только в мир каллиграфических особенностей древних и юных языков, но и погрузить в пучину мистических, сакральных смыслов и сюжетов, коими полнится наследие любого народа. Издание рассказывает про языки, сумевшие сохранить в себе культуру, традиции и религию, оно позволяет обогатиться лексически и идейно, при этом сохранить свою самобытность, заснуть и возродиться.

Язык всегда был и остается зеркалом культуры народов. История семитской письменности, на примере которой мы показываем принципиальный образ издания (актуальный для всей серии) — удивительна и невероятна. Чтобы хоть немного приблизиться к пониманию того, чем является иврит для всего еврейского мира, стоит привести фрагмент из выступления известного профессора Хаима Нахмана Бялика на первой конференции гебраистов в 1917 г.: «В изгнании мы утратили всё: нашу родную землю, наш Храм, но не потеряли языка нашего. И если же вы спросите меня: а религия? А литература? — я отвечу вам: и то и другое основывается на языке; он сохранил их, им они и живы».

В последнее десятилетие интерес к изучению семитской письменности очень высок и продолжает неотступно расти. Этот интерес не ограничивается областью палеографии и истории, он затрагивает такие области, как исследование шрифта, леттеринга и каллиграфии. Это связано в первую очередь с выходом государства Израиль на более высокий уровень на мировой арене дизайна, типографики и иллюстрации — государство всячески поддерживает деятелей всех направлений изобразительного искусства, особенно если их творчеству можно дать высокую оценку идеологической и культурной значимости с точки зрения сионизма и развития интереса к национальному языку и языку государственной и национальной религии. Ровно в то же время в России интерес к этой теме с каждым годом все больше и больше эскалируется, благодаря светским молодежным еврейским организациям и многочисленным еврейским культурным центрам. Таким образом, можно сделать вывод, что изучение семитской письменности в данный момент является актуальным направлением в сфере литературы нон-фикшн, которой пользуются люди для изучения особенностей мира каллиграфии и палеографии иврита.

Прежде чем давать характеристику жанру издания, стоит объяснить само определение формы литературы нон-фикшн. Итак, что же такое публикация нон-фикшн? Как правило, определяющими чертами этого жанра являются следующие особенности: во-первых, любая литература в этом жанре, будь то короткая заметка или гигантский фолиант, построена на

реальных фактах или почти полностью опирается на них. Другими словами, то, о чем повествует произведение нон-фикшн — документальная информация [1, с. 92-84; 2; 3, с. 241-249; 4, с. 9-16; 5, с. 9-19].

Во-вторых, характерный признак литературы в жанре нон-фикшн — это авторский взгляд. Если в художественной литературе мы называем личный взгляд литератора на мир взглядом «лирического героя», то в жанре нон-фикшн авторская позиция не прячется под такую маску, а становится важной частью того, как излагаемые факты проходят через призму личного политического, религиозного, эстетического и любого другого взгляда на мир. Таким образом, жанр литературы нон-фикшн можно охарактеризовать как жанр литературы, где сюжет опирается на научные факты и/или события объективной реальности, интерпретируемые и комментируемые автором через собственный субъективный взгляд на мир [6, с. 82-84]. Сегодня наиболее часто встречающимися публикациями в этом жанре являются энциклопедии, справочные и учебные пособия, монографии, научные труды по истории науки и техники, биографии и путеводители, а также некоторые другие направления публицистики.

### **Цель исследования:**

Цель исследования — разработка макета книги, иллюстраций и написание текста для проекта.

### **Методы исследования**

Методы исследования, использованные в настоящей статье: аспектный анализ литературы, голографический метод и метод апперцепирования; срезное исследование; сравнение; классификация; обобщение; эксперимент; моделирование.

### **Результаты исследования и их обсуждение**

Как правило, тема написания публицистического текста в рамках жанра нон-фикшн определяется степенью компетентности и профессионального опыта автора в области той или иной профессиональной деятельности. Иными словами, известное высказывание, встречающееся в одной из книг братьев Стругацких — «писать должно о том, что знаешь очень хорошо», — задает правильный вектор в поиске темы предстоящей публикации для любого публициста, литератора или исследователя. Рассуждая таким образом, можно прийти к выводу, что издание нон-фикшн может родиться несколькими способами: автор создаваемой публикации либо уже является

экспертом в сфере того, чему посвящен его литературный труд, либо становится таковым по ходу проведения исследований и написания работы. Самый широко известный нам пример такой литературной деятельности в жанре нон-фикшн это журналистское расследование. Может показаться, что тематики данного жанра ограничены и однообразны, но на самом деле это не так.

Сейчас существует огромное количество различных тематик, и они не прекращают появляться каждый день, как и не прекращает свое движение машина цивилизационного прогресса. Одними из самых популярных тематических направленностей жанра нон-фикшн сейчас можно считать следующие категории: саморазвитие и личностный рост, финансы, бизнес, мемуары и биографии, религия, философия, путешествия, политика, искусство и творчество. И это только небольшая часть списка возможных тематик литературы в рамках рассматриваемого жанра.

Перед тем как исследовать такое явление, как существование нон-фикшн литературы, повествующей о различных письменностях, стоит немного поговорить о том, что вообще из себя представляет нон-фикшн на тему истории письменности, палеографии и каллиграфии.

Под термином «палеография» традиционно понимают раздел лингвистики, занимающийся исследованием истории письма, последовательности и логики изменения графических форм пиктограмм, букв, иероглифов и других элементов письменности [7, с. 76-94; 8, с. 97-103; 9; 10; 11; 12; 13; 14].

Палеография разных языков имеет довольно большой хронологический разброс — одни исследования письменности проводятся уже пять веков, а другие только-только разменивают свое первое столетие. Например, изучение палеографии такого вида кириллического письма, как скоропись берет свое начало в восемнадцатом и девятнадцатом веках, а первые донаучные исследования палеографии семитского письма приходятся на период с десятого по двенадцатый века [15; с. 415].

Это связано, как и с временными рамками появления самого объекта палеографических исследований — конкретного языка и его письменности, — так и с уровнем развития того общества, которое занимается этим самым изучением. В данной главе мы бы хотели представить результаты «срезового» исследования на тему существования различных палеогеографических публикаций нон-фикшн, а именно публикаций, исследующих палеографию семитской письменности, так как первой книгой в проектируемой серии «Письменности народов мира» является издание, посвященное письменности языка иврит.

Стоит уточнить, что метод «срезового» исследования подразумевает не изучение эволюции такого рода публикаций, а лишь фиксацию их существования в различные периоды времени. Рассмотрим наиболее

значимые для нашей проектной исследовательской деятельности публицистические труды появившиеся за последние два столетия.

Опубликованные в семидесятые годы прошлого столетия «Очерки об истории иврита» профессора Хаима Рабина неocenимо расширили рамки нашего исследования<sup>1</sup>. Данные труды являются результатом обобщения известных современным исследователям представлений об истории языка иврит и его письменности. Невероятно трудно изложить в нескольких очерках четыре тысячи лет палеографии и истории языка, но тем не менее в меру академический и свободный язык публикации, на наш взгляд, позволяет Хаиму Рабину это сделать.

Другим фундаментальным нон-фикшн трудом в области палеографии иврита без сомнения можно считать публикацию «Книга о еврейском алфавите» Ады Ярдени, специалистки по еврейскому языку и палеографии древних семитских текстов<sup>2</sup>. Данный труд сложно назвать научно-популярной литературой, он скорее относится к категории научно-исследовательских работ. Тем не менее, «Книга о еврейском алфавите», вышедшая в свет в 1991 г. (относительно недавно), стала наиболее известной и популярной в ряде аналогичных исследований.

Будет ошибкой не упомянуть научные публикации Баруха Подольского, знаменитого исследователя еврейского языка и его палеографии. Существует огромное количество статей его авторства, таких как «Языки мира», «Иврит книжный и иврит разговорный», «История семитских языков». Также не стоит забывать о его книге в жанре нон-фикшн «Беседы об иврите» изданной в 2004 г., которая раскрывает секреты истории, связей и тонкостей еврейского языка<sup>3</sup>. Эту работу мы находим наиболее ценной среди прочих публикаций авторства Баруха Подольского с точки зрения проводимого нами исследования.

В ходе нашего исследования, сбора и анализа информации касательно публикаций нон-фикшн по теме палеографии иврита, мы пришли к выводу, что самым ярким и продуктивным периодом развития жанра по исследуемой теме был конец девятнадцатого и начало двадцатого века — период активной научно-просветительской и исследовательской деятельности Элизера Бен-Йехуды, человека, который воскресил язык иврит.

До этого периода исследования языка иврит и его палеографии носили в основном религиозно-философский характер и изучали только процессы грамматики. Кроме того, если говорить про статус самого языка, то до начала

---

<sup>1</sup> Рабин Хаим. Очерки об истории иврита. URL: <https://berkovich-zametki.com/AStarina/Nomer1/Rabin1.htm> (дата обращения 11.04.2022).

<sup>2</sup> Dead Sea Scrolls decoder remembered as grande dame of Semitic paleography. URL: <https://www.timesofisrael.com/dead-sea-scrolls-decoder-remembered-as-grande-dame-of-semitic-paleography/> (дата обращения 12.04.2022).

<sup>3</sup> Беседы об иврите и о многом другом. <https://chassidus.ru/bookfinder/title/besedyi-ob-ivrite-i-o-mnogom-drugom/> (дата обращения 11.04.2022).

этого периода иврит считался книжным языком и практически не существовал нигде, кроме страниц текстов священных писаний. Время шло, а язык «каменел», превращался в «мертвый» и это грозило стать его концом, так как в истории ещё не было случаев, когда «мертвый язык» оживал бы, становясь повсеместно используемым. Американский языковед Эйнар Хауген очень верно однажды сказал, что за каждым движением за возрождение какого-либо языка стоит один энтузиаст, который ярче и острее других чувствуют необходимость освобождения национальной самобытности, нужду сделать язык символом единства своего народа — таким человеком и являлся Элиэзер Бен-Йехуда. Этому было много различных предпосылок: пребывание в еврейской религиозной школе, обучение у светских учителей, знакомство различными востоковедами, пропагандировавшими идею оживления языка. И вот, однажды совершенно случайно познакомившись со студентом из Иерусалима, который умел говорить на сефардском диалекте иврита, Элиэзер решил посвятить жизнь возрождению этого языка. Он видел это как путь к возможному объединению еврейского народа. Кроме исследовательской деятельности Элиэзер также вел учебно-методические работы: он разработал несколько учебных программ, три из которых были наиболее важными для процесса возрождения языка: «Иврит дома», «Иврит в школе» и «Словарный запас». Одной из самых впечатляющих его публикаций можно смело назвать книгу «Полный словарь древнееврейского языка и современного иврита», издаваемый с 1910 г. После смерти исследователя пополнение и издание этого словаря продолжили его вторая жена и старший сын. Публикация этой необъятной работы завершилась восемнадцатым томом только спустя тридцать шесть лет с момента смерти Элиэзера Бен-Йехуды.

Переоценить вклад научной деятельности (совершаемой в период наивысшей точки развития и самого иврита, и уровня проводимых исследований), этого человека и его последователей поистине невозможно. Их труды живут и множатся по сей день: современный иврит насчитывает в своем словарном запасе около ста двадцати тысяч слов, в то время как библейский иврит насчитывал в пределах восьми тысяч слов.

Таким образом, у нас не остается сомнений, что периодом наивысшего развития жанра нон-фикшн литературы в области палеографии иврита являлся именно этот период — если быть исторически точными, то это годы начиная с 1881 г. по 1921 г. Ведь именно за это время сложилось наибольшее количество исследований юных энтузиастов, для которых возрождение языка иврит стало символом возрождения и объединения еврейской нации.

За последние сто лет появилось огромное количество исследований в области изучения палеографии и каллиграфии иврита. Это связано в первую очередь с возрождением самого языка, а также с основанием государства Израиль, национальным языком которого стал иврит. Так как в этой главе мы рассказываем об итогах анализа научно-исследовательской и

публицистической деятельности экспертных лиц, профессионально изучавших наш предмет исследования, мы считаем важным представить тех авторов, чьи работы оказали наибольшее влияние на проводимое нами исследование и были наиболее полезными в изучении темы нашей проектной работы. Имена этих публицистов уже упоминались нами и это лишний раз доказывает огромную значимость их трудов — речь пойдет о Барухе Подольском и Аде Ярдени. На наш взгляд, работы этих людей без прикрас можно назвать фундаментальными в своей научной области.

Барух Подольский известен не только как гебраист и исследователь письменности, но и как составитель подробнейшей интернет-библиотеки научных трудов, посвященных истории семитских языков, истории письменностей, предшествующих появлению иврита, книжному и современному ивриту и многому другому количеству тем, смежных с перечисленными. Интернет-ресурс ИРИС, название которого расшифровывается как иврит-русско-ивритский словарь, содержит не только лекции, статьи и книги авторства Баруха Подольского, но и программы по изучению языка и письменности иврит. Все эти научные материалы очень сильно помогли нам в поиске информации об истории языка и его особенностях. Также, кроме научно-исследовательской деятельности Барух вел и учебно-методическую — определенную часть своей жизни он посвятил преподаванию иврита в Тель-Авивском университете.

Другой, не менее значимый для нас труд, принадлежит авторству исследовательницы еврейских языков и специалистке по палеографии древних семитских текстов, Аде Ярдени. В процессе сбора необходимой информации мы ознакомились с её главным и заключительным трудом «Книга о еврейском алфавите», который очень подробно объясняет читателю происхождение и эволюцию каждой буквы и огласовки (дополнительного знака) иврита. Но кроме этой книги, из-под пера этой женщины вышло пятьдесят девять статей и девять книг, посвященных палеографии и истории семитских языков. Этим трудам она посвятила всю свою жизнь. Кроме того, незадолго до смерти, она оформила некоторое количество детской литературы по схожей тематике.

### **Выводы**

После сбора всей необходимой информации по теме нашего исследования авторский коллектив тщательно проанализировал её, так как перед ним стояла задача сформулировать характерные особенности проектируемого издания. Какая структура должна быть внутри книги, чтобы читатель мог использовать её максимально продуктивно, удобно и полезно для себя? Материалы какого характера стоит включать в издание, а какими можно пренебречь? Все эти вопросы ставит перед собой любой составитель издания нон-фикшн и научно-исследовательский коллектив из Института бизнеса и дизайна не стал исключением.

Итак, как же должна быть устроена книга, чтобы ее было легко и приятно читать, даже если тема, о которой она повествует, не самая простая? В этом вопросе нам сильно помогло исследование потребительских запросов. И в результате было принято решение поделить весь материал издания на функциональные разделы:

— «Предисловие от составителя: как работать с книгой». Первый раздел содержит небольшое предисловие, являющееся по своему функционалу инструкцией, рассказывающей про структуру книги и про особенности работы с ней.

— «Краткая история иврита». Данный раздел представляет собой небольшой очерк по истории развития языка, без углубления в исторические детали. Он создан для тех читателей, которые не заинтересованы в сильном погружении в изучение религии, культуры и литературы еврейского народа.

— «Исторические этапы развития языка». Далее следует более информационно насыщенный раздел, основанный на книге Хаима Рабина «Иврит: язык возрожденный». Раздел подробно рассказывает про основные исторические этапы эволюции иврита. Он содержит следующие главы: «Библейский иврит», «Мишнаитский язык», «Талмудический иврит», «Иврит в рассеянии», «Средневековый иврит», «Предсовременный иврит», «Возрождение» и «Современный иврит».

— «От традиции к тексту». Этот раздел, основанный на различных исследованиях канонизации писаний Лоуренса Шиффмана, повествует о традиционных принципах и законах использования иврита, для написания священных книг. Раздел содержит такие главы как: «Работа сойфера», «Канонизация писания», «Технические особенности создания священных писаний».

— «Палеография иврита». Этот раздел, основанный на исследованиях и книге Ады Ярдени «Книга о еврейском алфавите» полностью посвящен исследованию эволюции букв и видов семитского письма и является самым большим по объему материалов, так как рассматривает эволюцию каждой буквы отдельно, от момента формирования в качестве отдельного знака до момента нынешнего использования. Каждая глава содержит обучающие материалы по каллиграфии иврита и леттерингу.

— «Дополнительные материалы». Этот раздел является заключительным и выполняет функцию глоссария, иными словами поясняет все термины, которые могут быть неизвестны читателю.

Что из всего того объема информации и документов, которые мы изучили, должно быть на страницах издания? Так как найденного нами материала действительно очень много, мы приняли решение разместить на страницах издания QR-коды, чтобы при желании углубиться в изучение какой-либо конкретной темы, читатель мог сразу же перейти к полному первоисточнику, содержащему развернутые ответы, на интересующие читателя вопросы.



## Список литературы

1. Мачеева А.Е. К вопросу о духовной прозе как литературе нон-фикшн // Грани познания. 2015. № 3 (37). С. 82-84.
2. Местергази Е.Г. Литература нон-фикшн / non-fiction. Экспериментальная энциклопедия: русская версия. М.: Совпадение, 2007. 325 с.
3. Гвоздев А.Б. Искусство факта. понятие «креатив-нон-фикшн» // Балтийский филологический курьер. 2011. № 8. С. 241-249.
4. Ямбург Е.А. Педагогика нон-фикшн // Народное образование. 2015. № 1 (1444). С. 9-16.
5. Ямбург Е.А. Педагогика нон-фикшн // Национальный психологический журнал. 2013. № 3 (11). С. 9-19.
6. Мачеева А.Е. К вопросу о духовной прозе как литературе нон-фикшн // Грани познания. 2015. № 3 (37). С. 82-84.
7. Houben Ja., Rath S. Some Siddham inscriptions in China: Palaeography and Ritual Function // Эпиграфика Востока. 2021. № 36-3. С. 76-94.
8. Жуковская Л.П. Графика, орфография и... палеография // Русская речь. 1970. № 4. С. 97-103.
9. Мизис Ю.А. Русская палеография. Тамбов: ТГУ, 2003. 180 с.
10. Айплатов Г.Н., Иванов А.Г. Палеография. Йошкар-Ола: ООП Марийского гос. ун-та, 2005. 47 с.
11. Рейсер С.А. Палеография и текстология нового времени. М.: Просвещение, 2008. 335 с.
12. Волгирева Г.П. Палеография. Пермь: б.и., 2007. 73 с.
13. Соболевский А.И. Славяно-русская палеография. М.: URSS, 2007. 63 с.
14. Кульбакин С.М. Славянская палеография. Београд: САНУ, 2008. 170 с.
15. Чекунова А.Е. Скоропись XVIII вв.: эволюция и особенности // Вспомогательные исторические дисциплины: классическое наследие и новые направления. материалы XVIII научной конференции. Российский государственный гуманитарный университет, Историко-архивный институт, Кафедра источниковедения и вспомогательных исторических дисциплин. М.: РГГУ, 2006. С. 415-418.

## References

1. Macheeva A.E. K voprosu o dukhovnoi proze kak literature non-fikshn, *Grani poznaniia*, 2015, no 3 (37), pp. 82-84.
2. Mestergazi E.G. Literatura non-fikshn / non-fiction. Eksperimentalnaia entsiklopediia: rusaskaia versiia. M.: Sovpadenie, 2007, 325 p.
3. Gvozdev A.B. Iskusstvo fakta. poniatie «kreativ-non-fikshn», *Baltiiskii filologicheskii kurer*, 2011, no 8, pp. 241-249.
4. Iamburg E.A. Pedagogika non-fikshn, *Narodnoe obrazovanie*, 2015, no 1 (1444), pp. 9-16.
5. Iamburg E.A. Pedagogika non-fikshn, *Natsionalnyi psikhologicheskii zhurnal*, 2013, no 3 (11), pp. 9-19.
6. Macheeva A.E. K voprosu o dukhovnoi proze kak literature non-fikshn, *Grani poznaniia*, 2015, no 3 (37), pp. 82-84.

7. Houben Ja., Rath S. Some Siddham inscriptions in China: Palaeography and Ritual Function, *Epigrafika Vostoka*, 2021, no 36-3, pp. 76-94.
8. Zhukovskaia L.P. Grafika, orfografiia i... paleografiia, *Russkaia rech*, 1970, no 4, pp. 97-103.
9. Mizis Iu.A. Russkaia paleografiia. Tambov: TGU, 2003. 180 p.
10. Aiplatov G.N., Ivanov A.G. Paleografiia. Ioshkar-Ola: OOP Mariiskogo gos. un-ta, 2005. 47 p.
11. Reiser S.A. Paleografiia i tekstologiiia novogo vremeni. M.: Prosveshchenie, 2008. 335 p.
12. Volgireva G.P. Paleografiia. Perm: b.i., 2007. 73 p.
13. Sobolevskii A.I. Slaviano-russkaia paleografiia. M.: URSS, 2007. 63 p.
14. Kulbakin S.M. Slavianskaia paleografiia. Beograd: SANU, 2008. 170 p.
15. Chekunova A.E. Skoropis XVIII vv.: evoliutsiia i osobennosti, Vspomogatelnye istoricheskie distsipliny: klassicheskoe nasledie i novye napravleniia. materialy XVIII nauchnoi konferentsii. Rossiiskii gosudarstvennyi gumanitarnyi universitet, Istoriko-arkhivnyi institut, Kafedra istochnikovedeniia i vspomogatelnykh istoricheskikh distsiplin. M.: RGGU, 2006, pp. 415-418.

Работа поступила в редакцию: 15.09.2022 г.